

# Kaubandus-tööstuskoja Teataja

IX aastakäik

1934

Tallinna Eesti Kirjastus-Ühisuse trükikoda, Pikk 2. 1935.

# SISU REGISTER.

## 1. Üldise sisuga kirjutusi.

	Lhk.
Aasta vahetusel . . . . .	1
Kaubandus-tööstuskoja ülesandeid ja tuleviku sihte . . . . .	3
Kaubandus-tööstuskoja seisukohti aktsiaseltside ja osäühisuste järelevalve seaduse eelnõu kohta . . . . .	18
V Balti riikide majanduskonverents Tallinnas juunikuus . . . . .	117
Vääringute stabiliseerimise ja maailmamajanduse ülesehitamise küsimused arutusel Rahvusvahelises Kaubanduskojas	123
Mõningaid majanduslikke märkusi . . . .	124
Majandusminister K. Selteri ülevaade praegusest majanduslikust seisukorrast ja väljavaateid tulevikku . . . . .	138
Saksa väliskaubanduse arenemisteed . . .	138
Piima ja piimasaaduste tootmise ning turustamise korraldamise dekreet . . . .	154
Kas on piimatalituste võrgu korraldamine dekreediga otstarbekohane . . . . .	174
Kaubandus-tööstuskoja 1933. a. tegevuse ülevaade . . . . .	180
Statistilisi andmeid Kaubandus-tööstuskoja jooksvast tööst 1933. a. . . . .	199
Kuidas võiks suurendada töömahtu . . .	213
Kaubandus-tööstuskoja kontakt valijatega tihedamaks . . . . .	215
Meie majanduslik olukord möödunud aastal ja praegu . . . . .	229
Riigikohtu seisukoht tööstusliku töö seaduse § 266 tõlgitsemise asjus tekitab ettevõttele raskusi . . . . .	243
Balti riikide majanduskonverents Tallinnas ühel ajal näitus-messiga . . . . .	253
Teravilja poliitikast Prantsusmaal . . . .	260
Kodumaal valmistatud farmatsöötivate, kosmeetiliste ja dieetiliste preparaatide müügi küsimus kojas päevakorral	263

Lhk.

9. Eesti näitus-mess Tallinnas I.—10 sept. k. a. . . . .	300,	263
Ülevaade Belgia majandusest . . . . .		279
Balti riikide majanduskonverentsi kokkusaatumise puhul . . . . .		292
„Eesti Päevalehe“ üleskutse . . . . .		295
V Balti riikide majanduskonverents . . . .		312
Balti riikide majanduskonverentsi otsuseid .		315
Uus E. V. konsulaat Mandžuuriasse . . . .		328
Käsitöökoja seaduse eelnõu jälle päevakorral . . . . .		350
Inglise-Balti Kaubanduslik Ühing . . . .		351
Miks on kaupmeestel mõnikord raskusi valua saamisega . . . . .		367
Rakenduskunst ja selle ülesandeid meil . .		386
Balti riikides peetakse tuleval aastal näitus-mess Riias ja Helsingis . . . . .		398
Valitsuse ja majanduslike ringkondade koostöö . . . . .		406
Kuidas võib võlausaldaja kaitsta oma huve võla sundtäite korras sissenõudmisel .		406
Positiivne hinnang Eesti majandusele . . .		422

## 2. Maksuküsimusi.

Äride poolt tehtavad annetused üldkasulikeks otstarbeiks tuleks lugeda ärikuludeks ja maksustamisel arvesse võtta .		36
Kas on lubatav, et eraettevõttele maksude määramisest võtavad osa ühistegelased? . . . . .		38
Keeskmsed kasuprotsendi normid revideerimisel . . . . .		141
Muudatusi äri-, tulu- ja kapitalimaksu seadustes . . . . .		177
Ärimaksu küsimusi . . . . . 295, 266,		261
Äri- ja tulumaksu maksjaile tähelepanemiseks . . . . .		334

Volgade pealt maksetud protsendid tulek- sid tulumaksu arvutamisel üldtulust arvata maha . . . . .	Lhk.	350
Mis on kviitung raha vastuvõtmise üle? . . . . .	Lhk.	432

### 3. Kaubandus.

Jälle uusi kitsendusi kaubandusele . . . . .	4
P. A. Ühendriikide alkoholi sisseveost . . . . .	22
Clearing-seaduse laiendamine Rootsis . . . . .	23
Kaubautodest kui kaubaladudest . . . . .	36
Keskliste kasuprotsendi normide vähenda- mise vajadusest . . . . .	53
Üleriiklik kaubamess Balti riikides . . . . .	45
Sisseveo-litsentside andmise kord majan- dusministeeriumis tekitab segadust kaupade-turul . . . . .	74
Kulud, missuguseist firmad võiksid hoiduda Turud ja laadad . . . . .	89
Suur osa Eesti kaubalaevastikust seisus . . . . .	107, 90
Kas on kristall-kaupade sisseveo piiramine põhjendatud . . . . .	101
Linamonopol jääb tulemata . . . . .	105
Registreerimata rändavad seemnekauplu- sed ei saa tulevikus äritunnistust . . . . .	121
Kuidas panna piir äritunnistusega kauplemi- sele autodelt ja teistelt liikuvatelt söi- dukeilt . . . . .	131
Kaupmeeste kutseoskuse seaduse eelnõu jälle päevakorral . . . . .	132
Kaupade vahetus N. Venega . . . . .	132
Üleriiklik kinoomanike päev Tallinnas . . . . .	148
Saaremaa kaupmeeste päev . . . . .	148
Eesti-Inglise kaubanduslik kokkulepe . . . . .	154
Rakvere Eesti Kaupmeeste Ühingu areng 5 aasta kestes 1929—1934 . . . . .	155
Võikaubanduse monopoliseerimise kavatsusi Majanduslikke märkmeid . . . . .	212
Eesti-Poola kokkulepe kaubavahetuse asjus Brüsselisse asutati Eesti-Belgia kaubandus- koda . . . . .	215
Kaupade vahetus Eesti ja N. Vene vahel . . . . .	221
Kaubavahetus Eesti ja Läti vahel . . . . .	221
Turgude ja laatade küsimus kojas päeva- korral . . . . .	222
Kaubavahetus Eesti ja Vene vahel juuni- kuus 1934. a. . . . .	244
Eesti-Soome kaubalepingu lisakokkulepe . . . . .	253
Linakaubanduse komisjon Kaubandus-töös- tuskoja juures algas tegevust . . . . .	268
Prahiturg mais ja juunis 1934 . . . . .	277
Mis järgu äritunnistus peab olema pagaril, kui ta oma saadusi veab välja kauplus- tele müügiks? . . . . .	279
	288

Cif-klausel ja selle tähendus kauba kind- lustamise alal . . . . .	Lhk.	298
Elevandiluu . . . . .	Lhk.	298
Kaubavahetus Eesti ja Läti vahel 399, 359, Kaubavahetus Eesti ja N. Vene vahel au- gustikuus . . . . .	Lhk.	326
Kauplemise ajast maal . . . . .	Lhk.	334
Veel cif- ja c. f.-klauslist . . . . .	Lhk.	334
Valiskaubandus Lätiga . . . . .	Lhk.	336
Eesti-Leedu väliskaubandus 1934. a. I poolel Kaubavahetus Eesti ja N. Vene vahel sep- tembris . . . . .	Lhk.	337
Kaupade sisseveost tekkinud arusaamatused Kaubanduse ja tööstuse statistika 388, 407, 429, . . . . .	Lhk.	366
Alkoholiliste jookide tarvitamisest kaup- lusega ühenduses olevas elukorteris . . . . .	Lhk.	372
Kaubahinna tasumine veksliga Eesti-Saksa maksuvahekordades . . . . .	Lhk.	379
Lina ostmisest pimedal ajal . . . . .	Lhk.	397
Kaubavahetus N. Venega . . . . .	Lhk.	399
Äritunnistuste väljaandmine algab 1. det- sembrist . . . . .	Lhk.	398
Linahindadest . . . . .	Lhk.	438, 415

### 4. Tööstus.

Eesti Töösturite Ühing ja „meeleolu“ sea- dused . . . . .	Lhk.	2
Väärtmetallasjade ja Märkide Tehas Roman Tavast . . . . .	Lhk.	5
Majandusminister K. Selteri hinnang meie tööstusele ja kaubandusele riigikogus peetud eelarvekõnes . . . . .	Lhk.	33
Maiusainete töösturite koosolek Kaubandus- tööstuskojas . . . . .	Lhk.	37
Eesti tööstuse kaitseks . . . . .	Lhk.	49
Eesti Töösturite Ühingu seisukohti uue kummitööstuse asutamise asjus Eestis Uusi meistreid ja õppinud töölisi . . . . .	Lhk.	73
Kesk-, väike- ja käsitööstuse osatähtsus kasvab . . . . .	Lhk.	106
Tööstuslike ettevõtete läbimüügi või brutto töötasu keskmiste kasuprotsentide klas- sifikatsioonitabel 1934. ja 1935. maksu- aasta kohta . . . . .	Lhk.	175
Tööstuslike ettevõtete läbimüügi või brutto töötasu keskmiste kasuprotsentide klas- sifikatsioonitabel 1934. ja 1935. maksu- aasta kohta . . . . .	Lhk.	177
Kalatööstuste olukord vajab korraldamist . . . . .	Lhk.	232
Tööstuslike kursuste ja õppetöökodade tege- vus tuleks võtta hoolsama valve alla . . . . .	Lhk.	244
Kodumaa elektriaparaatide tööstus võtab hoogu . . . . .	Lhk.	296
Kalatööstuse päevamuresid . . . . .	Lhk.	299
Töösiskus ja töötamistehnika . . . . .	Lhk.	316

Lhk.

Lhk.

## 5. Meresõit.

Laevasõit 1933. aastal . . . . .	19
Laevasõidu ringkonnad paluvad laevanduse võlgade ümberkorraldamist . . . . .	75
Laevaomanike Ühing ei poolda välismaa päästelaevade alatist statsioonierimist Eesti vetes . . . . .	101
Laevanduse seisukord möödunud aastal . . . . .	127
Eesti laevaehituse elustamisele . . . . .	148
Laevaomanikele teadmiseks . . . . .	148
Laevaomanike koostöö prahituru parandamiseks . . . . .	165
Siselaevanduse raskusi Peipsi järvel . . . . .	207
Laevanduse laenufondi laenude kasutamise aruannete esitamise tähtajaks 1. august . . . . .	250
Tähelepanuks laevajuhtidele . . . . .	250
Eesti laevasõidu päevaküsimusi . . . . .	260
Kaubandus-tööstuskoda ei poolda välislaevade kergendatud toomist eesti lipu alla . . . . .	266
Laevaremonttööstuse intensiivne tegevus jätkub . . . . .	268
Laevajuhtidele teadmiseks . . . . .	306
Päevaküsimusi Eesti laevasõidu ja kaubalaevastiku alal . . . . .	335
Eesti laevaomanike koostöö Skandinaavia laevaomanikega . . . . .	341
Takistusi Eesti kaubalaevastiku arengus . . . . .	366
Kaubandus-tööstuskoja ja laevaomanike seisukohti merimeeste õnnetusjuhtumite vastu kindlustamise küsimuses . . . . .	371
Meremeestekodu uuele alusele . . . . .	387

## 6. Seadusandluse alalt.

Aruandvate ettevõtete bilansid ei tule ümberhindamisele . . . . .	5
Meistrite, õppinud tööliste ja tööstusõpilaste seaduse täiendamise seaduse kava . . . . .	20
Riigikohtu otsusi . . . . .	110
Kolmanda järgu kaubandusliku äritunnistusega kaubelda keeldud kaupade nimestiku muudatus ja täiendus . . . . .	123
Kaubanduslike kohtute asutamise mõte jälle liikumas . . . . .	216
Linakaubanduse komisjoni põhimäärused . . . . .	232
Meistrite, õppinud tööliste ja tööstusõpilaste seadus revideerimisele . . . . .	250
Töövõtjate haiguskindlustuse kord tuleks muuta . . . . .	276
Elatisvahendite seadus . . . . .	352
Akordiseaduse eelnõu ministritevahelises komisjonis . . . . .	378
Uus alkoholimüügi seadus . . . . .	429

## 7. Kaubandus-tööstuskoja teateid.

Kaubandus-tootuskoja peakoosolek 18. detsembril 1933 . . . . .	7
Rahvusvahelise kaubanduskoja uleskutse . . . . .	24
K.-t.-koja Võru esinduse tööst . . . . .	24
Kaubandus-tööstuskoja Viljandi esinduse tegevusest 1933. a. . . . .	38
Kaubandus-tööstuskoja suur- ja keskkaubanduse sektsiooni koosolekult . . . . .	54
Uusi tulu- ja arimaksukomisjonide kaastujujaid . . . . .	77
Ekspertide ametitöötuse andmine Kaub.-t.-kojas . . . . .	107
Kaubandus-tööstuskoja Tartu osakond 1929.—1934. a. . . . .	141
Muudatusi Pärnu sadamaametis . . . . .	143
Kaubandus-tööstuskoja nõukogu koosolekult . . . . .	216
Kaubandus-tööstuskoja peakoosolek 18. juunil 1934 . . . . .	233
Kaubandus-tööstuskoja revisjonikomisjoni koosoleku protokoll 4. juunil 1934 . . . . .	233
Väikekaubanduse sektsiooni täiskogu koosolek Pärnus . . . . .	294
Välismaa kaubareisijaist Eestis . . . . .	318
Kaksikjuubel Kaubandus-tööstuskojas . . . . .	391
Kaubandus-t.-koja nõukogu koosolekult . . . . .	411
Kaubandus-t.-koja korraliselt peakoosolekult . . . . .	427
Kaubandus-t.-koja I sekts. täiskogu koosolek 10. dets. 1934 . . . . .	427
Kaubandus-t.-koja III sekt. täiskogu koosolek 10. dets. 1934 . . . . .	429
Laevasõidu sektsiooni üldkoosoleku resolutsioonid 10. dets. 1934 . . . . .	429
Koja osakondade ja esinduste sekretäride päev . . . . .	437
Kriis koja II sektsiooni büroos . . . . .	437

## 8. Koja Teataja kirjavahetus.

Missuguse äritunnistusega võib kaupu välismaalt importeerida . . . . .	40
Kivimaja amortisatsiooni protsentidest . . . . .	56
Mänguasjade originaalsuse kaitsest . . . . .	58
Alaealisest täisosanikust usaldusühingus . . . . .	75
Kas on maksuametil õigus nõuda krediit-asutustelt teateid klientide varade ja tulude kohta . . . . .	92
Kas peab maksuamet tunnustama kursivahet kui ärikulu . . . . .	111
Väljamüükide korraldamisest välispoollinna administratiivpiire . . . . .	142

## 9. Eesti majanduslik elu.

	Lhk.	Lhk.
Kuidas talitada kahjudega, mis ettevõtted on saanud krooni kursi allaviimisel välismaa võlgadelt . . . . .	11	Kaupmeeskonna kõnekoosolek Rakveres . . . . . 116
Muudatusi kokkuleppekeelsete telegrammide koostamise ja maksustamise kohta . . . . .	11	Mitmekordsed revideerimised tekitavad ettevõtetele tüli . . . . . 116
Eesti kaubalaevastiku juurekasv 1933. aastal . . . . .	12	Raadio-operaatorite kursused . . . . . 117
Ülemaaline 9. Eesti näitus-mess 1.—10. sept. 1934. a. Tallinnas . . . . .	12	Otsitakse Eestiga äriühendust . . . . . 117
Kaubandus-tööstuskoja delegatsioon majandusministri ja maksudevalitsuse direktori jutul . . . . .	27	H. Gutkini äriametniku Luise Vahtriku ametijuubel . . . . . 130
Virtsu-Kuivastu vahelisel liinil nõutakse erakordsete reiside eest laevadelt eritasu . . . . .	27	Lunamaksu saatmise korda raudtee saadetistelt kavatsetakse muuta . . . . . 131
Tartu Töösturite Keskühingu esimees Villem Kustlov 50-aastane . . . . .	44	Raadioperaatorite kutseeksamid . . . . . 131
Kaubanduslike ettevõtete keskmised kasu-protsendinormid revideerimisel . . . . .	44	Väljapanekud Eesti rahvamajanduse arengu kohta 9. Eesti näitus-messil Tallinnas 1934 . . . . . 147
Masinapuhastamise taku ja narmaste tööstuse raske seisukord . . . . .	44	Eesti Töösturite Ühing arutas töötaolu likvideerimise küsimust . . . . . 147
Johan Ilisson 50-aastane . . . . .	45	Valisfirmad soovivad ühendust Eestiga . . . . . 148
Notari asukoha üleviimine Suure-Jaanist Võhma pole otstarbekohane . . . . .	67	Laevaremonttööstuses tööliste puudus . . . . . 148
Võõrkeelte õpetamise küsimus ja Kaubandus-tööstuskoda . . . . .	67	Tähelepanuks äripidajale . . . . . 164
Välisfirmad otsivad ühendust Eestiga . . . . .	67	Narva-Jõesuu merikanaali süüvis . . . . . 165
Reklaami ja kaupade pakendite erinäitus ja võistlused . . . . .	67	Tallinna toiduaineteturul kaubeldakse vabrikutoodetega . . . . . 206
Uusi maksupeakomitee liikmeid . . . . .	84	Ins. K. Mauritz tööandjate esindajana XVIII rahvusvahelisel töökonverentsil . . . . . 207
Dispašööride eksamineerimise ja ametisse määramise kord . . . . .	84	Laevade ja lennukite varustamise vabalao dekreet . . . . . 221
Soovitakse Eesti konsulaadi avamist Calais's . . . . .	84	Eesti näitus-mess Tallinnas . . . . . 221
Rahvusvahelise Kaubanduskoja postikomisjon . . . . .	84	Odavahinnalised huvirongid Tallinna näitus-messile . . . . . 238
Väikekaubanduse sektsiooni täiskogu koosolek Viljandis . . . . .	98	„Eesti Lloid“ 1934. a. töötanud hea eduga . . . . . 239
Tööstur H. Feldman 50-ne-aastane . . . . .	98	Farmatseutiliste, kosmeetiliste ja dieetiliste preparaatide müügi määruse kava Kauband.-t.-kojas läbivaatamisel . . . . . 239
Väikekaupmeeskonna kõnekoosolekud . . . . .	99	Tallinna linna nimelised autasud näitus-messil . . . . . 251
Kaubalaevastiku raadiojaamade uued kutse-signaalid . . . . .	100	Välismaa firmad otsivad Eestiga äriühendust . . . . . 253
Kaubavahetus Eesti ja Nõuk. Vene vahel . . . . .	100	Näitused Eestis 1934. a. . . . . 253
Inglased tellivad Eestist reklaamplakaate Tähelepanuks äridele, kes kauplevad Soomega . . . . .	100	„Ärielu manuaali terminoloogiline osa“ . . . . . 268
Türgisse minevate kaupade päritolutunnistuste legaliseerimise kord lihtsamaks . . . . .	101	Peetri-tehaste laeva-remonttöökodade ja tõste-ellingi küsimus . . . . . 268
Kaubandus-t.-koda palub välismaalt kingituseks saadetavad reklaam-esemed vabastada tollimakust. . . . .	115	Meie lugejaile . . . . . 283
Väljavaateid tööpuuduse vähendamiseks . . . . .	116	Krediit Panga aktsionääride peakoosolek . . . . . 283
		Kodumaa tekstiiltööstuse erinäitus Tallinna näitus-messil . . . . . 284
		Tervishoiu tunnustuste nõudmine laevadelt Eesti ja Belgia vahel kaotatud . . . . . 305
		Deviisikontingendi järjekordne tõstmine Eesti impordile . . . . . 305
		Sekeldusi telefonimaksude õiendamiseks . . . . . 306
		Linna elektrijaama meister Rudolf Loorits 55-aastane . . . . . 325
		Oma asjas . . . . . 326
		II maakleriks Valter Roost . . . . . 341

	Lhk.
Vabalaod laevade ja lennukite varustamiseks . . . . .	341
Navigatsioon Pärnu sadamas kestab 15. detsembrini . . . . .	342
Kaltsude valjavedu tuleks vabastada valjaveotollist . . . . .	358
Petseri raudteejaamas puudub vagunikaal	359
Kaubanduskohtute küsimus . . . . .	359
Suurkaupmeeste Ühingu erakorraline koosolek . . . . .	358
Tartu Kaupmeeste Ühisus 15 aastat vana	378
Ariteenijate haiguskindlustuse küsimus	
Kaubandus-t.-kojas arutusel . . . . .	428
A.-s. „Odor“ . . . . .	439

## 10. Majandusellu puutuvaid seadusi ja määrusi.

Lhk. 7, 21, 39, 55, 92, 125, 156, 157, 280, 299, 338, 353, 373, 425.

## 11. Tolliteateid.

Lhk.: 68, 85, 167, 253, 269, 280, 343, 400, 438.

## 12. Majanduslikke teateid välismaalt.

Prantsuse: 12, 28.  
 Poola: 12, 85, 305.  
 N. Vene: 27, 68, 268.  
 Läti: 27, 68, 165, 269.  
 Tšehhoslovakkia: 45.  
 Ungari: 100.  
 Inglismaa: 132.  
 Belgia: 165, 268.  
 Itaalia: 165.  
 Saksamaa: 207, 268.  
 Leedu: 238.  
 Soome: 251, 379.  
 Hollandi: 252.  
 Rootsi: 399.  
 Jaapani: 284, 286, 306.  
 Šveits: 269.  
 Daani: 284, 358.

## 13. Börsi kursse.

Välismaa: 14, 30, 46, 70, 86, 102, 118, 134, 150, 171, 208, 225, 240, 256, 272, 287, 307, 329, 345, 361, 381, 401, 417, 441.

14. Tallinna börs: 16, 32, 48, 72, 88, 104, 120, 136, 152, 172, 210, 226, 242, 258, 274, 290, 310, 332, 348, 364, 384, 404, 420, 444.

## 15. Toiduainete turg.

Lhk.: 13, 29, 45, 69, 85, 101, 117, 133, 149, 169, 207, 223, 239, 255, 271, 286, 306, 329, 344, 360, 380, 400, 416, 440.

## 16. Tallinna kaubabörsi hinnad.

Lhk.: 14, 30, 46, 70, 86, 103, 118, 134, 149, 171, 208, 224, 240, 256, 272, 288, 308, 330, 346, 362, 382, 402, 418, 442.

## 17. Äride register.

Lhk.: 9, 25, 40, 58, 79, 93, 111, 126, 143, 161, 202, 217, 235, 247, 264, 281, 301, 320, 338, 353, 374, 392, 410, 432.

## 18. Abieluvaranduse lahutamise lepinguid.

Lhk.: 11, 26, 43, 66, 98, 220, 238, 249, 266, 283, 304, 325, 341, 358, 397, 414, 435.

## 19. Väärtpaberite kursid.

Lhk.: 28, 290, 310, 332, 348, 364, 384, 404, 420, 444.

## 20. Teadaanne meremeestele.

Lhk.: 132, 223, 250.

## 21. Eesti laevade liikumine.

Lhk.: 304, 328, 342, 359, 379, 415, 438.

## 22. Kirjandus.

„Läti-Eesti tolliunioon . . . . . 341  
 Kanada ja Belgia eksportkaubanduse käsiraamatud . . . . . 398  
 Kaupmehe käsiraamat . . . . . 414